

# 立法會

## Legislative Council

立法會CB(2)1970/15-16號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB2/PS/3/14

### 福利事務委員會

#### 長者服務計劃未來發展事宜小組委員會

#### 第六次會議紀要

日期：2016年6月11日(星期六)  
時間：上午9時30分  
地點：立法會綜合大樓會議室3

出席委員：張國柱議員(主席)  
鄧家彪議員, JP(副主席)  
梁耀忠議員  
梁家傑議員, SC  
梁國雄議員  
陳志全議員  
陳婉嫻議員, SBS, JP  
梁志祥議員, BBS, MH, JP  
張超雄議員

缺席委員：黃碧雲議員

出席公職人員：議程第I項

勞工及福利局  
首席助理秘書長(特別職務)  
謝凌駿先生

社會福利署  
助理署長(安老服務)  
彭潔玲女士

社會福利署  
總社會工作主任(安老服務)1  
張織雯女士

社會福利署  
總社會工作主任(安老服務)2  
謝樹濤先生

物業管理總經理／支援服務(二)  
徐金龍先生

**應邀出席者** : 議程第I項

西貢區議會議員方國珊女士

尖碼之聲

主席  
陳嘉朗先生

陳慶麟先生

王芷欣小姐

香港認知障礙症協會家屬關顧委員會

主席  
李鳳琮女士

基督教家庭服務中心

高級服務經理  
曾靜德女士

傅煥彬先生

青年公民

副主席  
李俊晞先生

長期護理關注平台

鄭永泰先生

香港老人權益聯盟

代表  
陳慕貞女士

長者健康關注組

代表  
蔡婉祉女士

長期照顧關注組

代表  
阮淑茵女士

長者社區健康連線

代表  
梁麗萍女士

香港社區組織協會

社區組織幹事  
吳衛東先生

關注家居照顧服務大聯盟

麥婉蓮女士

香港彩虹

執行幹事  
TOMMYjai

彩虹行動

發言人  
岑子杰

香港女同盟會

發言人  
楊煒煒

晚同軒

義工  
施魅力

鄭詠龍

張雅嵐小姐

公民黨

曾健超先生

**列席秘書** : 總議會秘書(2)4  
徐偉誠先生

**列席職員** : 高級議會秘書(2)1  
黎靄妍女士

議會事務助理(2)4  
邵佩妍小姐

文書事務助理(2)4  
鄧冰心女士

---

經辦人／部門

**I. 長者服務的持續發展及規劃**

[立法會 CB(2)1642/15-16(01) 至 (02) 及 CB(2)1727/15-16(01)至(06)號文件]

小組委員會 進行商議工作(會議過程索引載於附件)。

2. 小組委員會 聽取出席會議的22名團體代表／個別人士口頭表達的意見。

3. 小組委員會認同團體代表對各種安老服務不足的情況的意見及關注，並要求相關政府政策局／部門通力合作，滿足長者對不同服務的需求，包括：

(a) 勞工及福利局(下稱"勞福局")與運輸署聯絡，商討推行往來公立醫院的低地台綠色專線小巴的資助計劃建議；及

(b) 勞福局向食物及衛生局／衛生署反映下述關注：因應人口迅速老化，長者對牙科服務的需求；放寬長者醫療券計劃服務對象年齡限制的建議，以及長者健康中心數目不足。

4. 主席表示，秘書處會就小組委員會過往會議的商議工作擬議報告，以供提交福利事務委員會。經確認的報告會上載至立法會網站，供政府當局考慮及市民參閱。

## **II. 其他事項**

5. 議事完畢，會議於上午11時38分結束。

立法會秘書處  
議會事務部2  
2016年8月9日

**長者服務計劃未來發展事宜小組委員會  
第六次會議過程**

**日期：2016年6月11日(星期六)**

**時間：上午9時30分**

**地點：立法會綜合大樓會議室3**

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
議程第I項——長者服務的持續發展及規劃			
000111 - 000406	主席	致序辭	
000407 - 001544	主席 政府當局	政府當局簡介長者服務計劃未來發展涉及的土地及空間、規劃及檢討、人力資源、個案管理、公私營合作、醫社合作、長者住屋及退休保障事宜。  [立法會CB(2)1642/15-16(01)號文件]	
001545 - 001940	主席 西貢區議會議員方國珊女士	陳述意見	
001941 - 002241	主席 尖碼之聲	陳述意見	
002242 - 002548	主席 陳慶麟先生	陳述意見	
002549 - 002855	主席 王芷欣小姐	陳述意見	
002856 - 003203	主席 香港認知障礙症協會 家屬關顧委員會	陳述意見	
003204 - 003514	主席 基督教家庭服務中心	陳述意見	
003515 - 003829	主席 傅煥彬先生	陳述意見	
003830 - 004141	主席 青年公民	陳述意見	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
004142 - 004432	主席 長期護理關注平台	陳述意見	
004433 - 004732	主席 香港老人權益聯盟	陳述意見	
004733 - 005024	主席 長者健康關注組	陳述意見	
005025 - 005336	主席 長期照顧關注組	陳述意見	
005337 - 005507	主席 長者社區健康連線	陳述意見	
005508 - 005826	主席 香港社區組織協會	陳述意見 [立法會CB(2)1727/15-16(01)號文件]	
005827 - 010132	主席 關注家居照顧服務大聯盟	陳述意見	
010133 - 010441	主席 香港彩虹	陳述意見 [立法會CB(2)1727/15-16(02)號文件]	
010442 - 010755	主席 彩虹行動	陳述意見 [立法會CB(2)1727/15-16(03)號文件]	
010756 - 011103	主席 香港女同盟會	陳述意見 [立法會CB(2)1727/15-16(04)號文件]	
011104 - 011220	主席 晚同軒	陳述意見	
011221 - 011333	主席 鄭詠龍	陳述意見	
011334 - 011649	主席 張雅嵐小姐	陳述意見	
011650 - 012017	主席 公民黨	陳述意見 [立法會CB(2)1727/15-16(05)號文件]	
012018 - 012131	主席	主席撮述團體代表提出的事宜，包括為往來多間公立醫院的低地台綠色專線小巴推行資助計劃；為長者提供牙科服務；放寬長者醫療券計劃服務對象的年齡限制；長者健康中心數目不足；個案管理、以家居為本的服務嚴重供不應求；新建	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>長者日間護理中心／單位缺乏廚房設施；性小眾長者的人口及為他們提供的服務不足；以及全民退休保障。</p> <p>主席認為有關首3項事宜的關注應轉交食物及衛生局(下稱"食衛局")及衛生署跟進。</p>	政府當局
012132 - 012604	主席 政府當局	<p>政府當局就團體代表的意見及關注作出以下回應：</p> <p>(a) 團體代表就長者醫療服務提出的意見及建議會轉交食衛局／衛生署考慮；</p> <p>(b) 有關推行低地台綠色專線小巴的政府資助計劃建議會轉交相關的政府政策局／部門考慮；</p> <p>(c) 政府當局為有需要的長者提供長期護理服務，符合"居家安老"的原則，並一直增撥資源，提供以中心為本和以家居為本的長者社區照顧服務。由2015年6月起，政府當局已提供約1 600個新增名額。此外，根據長者社區照顧服務券試驗計劃(下稱"社區照顧服務券試驗計劃")發出的服務券數目，將由第一階段發出的1 200張大幅增加至第二階段合共發出的3 000張。當局根據家庭收入釐定5個級別的層遞式共同付款金額。家庭收入不設上限；</p> <p>(d) 政府當局一直採取多管齊下的方式增加長者服務設施的供應，包括興建安老院舍、長者日間護理中心／單位等。社會福利署(下稱"社署")一直聯同相關政府部門，在各個發展項目中物色合適用地及地點，用來提供資助長者服務。社署所考慮的因素包括區內的需要、長者服務的整體需求、不同長者設施的樓面面積</p>	



時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>要求、用地的位置及交通便利程度，以及相關政府部門就用地限制、發展參數和局限所提出的意見；</p> <p>(e) 政府當局致力改善安老院舍的服務質素。安老院牌照事務處及殘疾人士院舍牌照事務處在2016-2017年度合併後，人手會大幅增加，社署將全面加強巡查和監管安老院舍及殘疾人士院舍。此外，該署會加強培訓私營安老院舍主管和員工，並會在較後階段實施相關措施；及</p> <p>(f) 隨着政府當局致力增加護養院宿位的供應，護養院宿位的平均輪候時間已縮減至27個月。</p>	
012605 - 013128	<p>主席 張超雄議員 政府當局</p>	<p>張超雄議員質疑加強巡查和監管安老院舍的建議成效如何。張議員認為，政府當局應正視安老院舍的服務質素，透過修訂《安老院條例》，提高服務標準，包括人手供應及空間的要求。他詢問政府當局在這方面有何計劃。</p> <p>張議員進一步認為，建議增加的社區照顧服務名額數目，與需要長期護理服務的長者人口不成比例，因而難以應付服務需求。政府當局應致力大幅增加社區照顧服務的供應。</p> <p>政府當局作出以下回應：</p> <p>(a) 正如早前提及，政府當局致力改善安老院舍的服務質素。作為短期措施，社署會加強巡查和監管安老院舍／殘疾人士院舍，並重組牌照事務處和增加人手。此外，當局會為安老院舍的主管及前線人員提供培訓；</p> <p>(b) 當局已進行公眾參與活動，收集公眾的意見，以便為安老服</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>務計劃方案(下稱"計劃方案")制訂建議。當局察悉修訂《安老院條例》的建議；</p> <p>(c) 政府當局承認在提供社區照顧服務方面有改善空間。除了自2015年6月提供約1 600個服務名額外，在完成私人土地作福利用途特別計劃(下稱"特別計劃")約60個項目後，估計會有2 000個長者日間護理服務名額；</p> <p>(d) 根據社區照顧服務券試驗計劃發出的服務券數目，將由在第一階段發出的1 200張大幅增至第二階段(預計在2016年第四季推出)合共發出的3 000張；及</p> <p>(e) 由關愛基金資助推行的為低收入家庭護老者提供生活津貼試驗計劃第二期惠及的照顧者名額數目會由2 000個增至4 000個。</p>	
013129 - 013536	主席 梁家傑議員	<p>考慮到政府當局龐大的財政儲備，加上香港社會富裕，梁家傑議員對政府當局多年內缺乏改善安老院舍服務質素的具體政策深表失望。他進一步對住宿照顧服務的輪候情況感到失望，因為在資助長期護理服務的中央輪候冊上，每年平均約有5 000名長者在獲編配服務名額前離世。</p> <p>梁議員表示，公民黨與社會同樣關注長者政策有急切需要作出根本的改變，包括透過修訂《安老院條例》，例如增加人手供應及制訂支援措施，以提升安老院舍的服務質素為目的，以便長者在社區安老。</p> <p>梁議員進一步表示，鑒於私營安老院舍不符標準的情況，很多人反對推行長者院舍住宿照顧服務券試驗計劃(下稱"住宿照顧服務券試驗計劃")。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
013537 - 014213	主席	<p>主席認同團體代表的以下關注：超過5 000名長者正輪候綜合家居照顧服務提供的服務，而需要長期護理服務的長者的確實數目遠遠超出此數字。</p> <p>主席認為，估計增加提供的社區照顧服務難以應付服務需求，因為根據特別計劃為長者提供的2 000個日間照顧服務名額，只會在10年內提供，而持有社區照顧服務券試驗計劃第二階段發出的3 000張服務券的長者，其實正在中央輪候冊輪候住宿照顧服務。</p> <p>主席提出以下詢問：</p> <p>(a) 鑒於膳食服務非常重要，政府當局會否再次檢視在新建日間護理中心提供廚房設施的政策；及</p> <p>(b) 性小眾長者的人數為何，以及政府當局會否考慮為他們提供專設服務。</p> <p>政府當局作出以下回應：</p> <p>(a) 現屆政府自2010年起已推行多個提供安老服務的試驗計劃。鑒於試驗計劃的性質，服務名額逐步增加，以期再作適當的發展。舉例而言，根據社區照顧服務券試驗計劃發出的服務券數目，將由第一階段發出的1 200張大幅增加至第二階段合共發出的3 000張；</p> <p>(b) 為了提供更多安老服務的選擇，符合訂明服務要求的機構可參加相關的試驗計劃。關於社區照顧服務券試驗計劃，主要服務提供者來自社福界。在推行該等試驗計劃時，政府當局會聆聽服務使用者及公眾的意見，並作出適當的改善。舉例而言，在第二階段社區照顧服務券試驗計劃，當局不再採用單一的服務券價值，而是</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>按照服務使用者的服務使用模式設定不同的服務券價值，而共同付款金額則按經濟狀況審查釐定，以應付服務使用者的各種需求；</p> <p>(c) 至於性小眾長者對服務的需求，根據政制及內地事務局轄下消除歧視性小眾諮詢小組所進行的研究，採取反歧視措施及防止社會出現歧視情況是很重要的。社署會向社福機構發放相關信息，並為其員工提供適當訓練，以提升他們對使用服務的性小眾長者的敏感度；</p> <p>(d) 當局會進一步研究有關在新建長者日間護理中心／單位提供廚房設施的事宜；及</p> <p>(e) 當局察悉綜合家居照顧服務的輪候情況。政府當局會研究及探討有何適當措施，以滿足長者對家居照顧服務的需求。</p> <p>主席認為，政府當局應增撥公共資源，以滿足長者對綜合家居照顧服務的需求。</p>	
014214 - 014342	主席 尖碼之聲	陳述進一步意見	
014343 - 014435	主席 陳慶麟先生	陳述進一步意見	
014436 - 014550	主席 王芷欣小姐	陳述進一步意見	
014551 - 014657	主席 基督教家庭服務中心	陳述進一步意見	
014658 - 014740	主席 長期護理關注平台	陳述進一步意見	
014741 - 015020	主席 政府當局	政府當局就團體代表進一步發表的意見作出以下回應：	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(a) 當局察悉團體代表就資助服務私營化提出的關注。政府當局指出，符合訂明服務要求的安老院舍可參加住宿照顧服務券試驗計劃。當局預期會有更多更能符合長者需求的安老院舍，可供長者選擇。此外，按照相關顧問團體的建議，在住宿照顧服務券試驗計劃下，社署會提供個案管理，以便長者選擇及申請合適長期護理服務時獲得協助和意見；</p> <p>(b) 有關推行低地台綠色專線小巴的資助計劃建議會由相關的局／部門研究；</p> <p>(c) 政府當局會考慮加強各種安老服務的宣傳工作。目前，當局設有一個長者網站，名為"長青網"(www.e123.hk)。該網站提供長者感興趣的專題資訊，包括有關長者護理的資訊；及</p> <p>(d) 改善家居及社區照顧服務提供的服務已常規化。當局察悉把撥款模式轉為根據整筆撥款津助制度提供全年撥款的建議。</p>	
015021 - 015141	主席 香港社區組織協會	陳述進一步意見	
015142 - 015252	主席 關注家居照顧服務大聯盟	陳述進一步意見	
015253 - 015346	主席 香港彩虹	陳述進一步意見	
015347 - 015438	主席 鄭詠龍	陳述進一步意見	
015439 - 015549	主席 張雅嵐小姐	陳述進一步意見	
015550 - 015745	主席 政府當局	政府當局就團體代表的意見作出以下回應：	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(a) 鑒於缺乏人手巡查安老院舍的管理，當局有必要增加人手。目前，社會工作督察隊只有38名主任，但安老院舍的總數則超過700間；</p> <p>(b) 為在安老院舍執行厭惡性工作的前線員工提供工資補助金的建議涉及使用公共資源，有需要審慎研究；</p> <p>(c) 社署會與相關團體代表會晤，討論為性小眾長者提供服務的事宜。關於可否在人口普查期間收集性小眾長者人口的資料，社署會進一步與政府統計處聯絡；及</p> <p>(d) 政府當局承認有需要撥出更多公共資源，以提供社區照顧服務，而當局會研究此事。</p>	
015746 - 020130	主席	<p>主席撮述團體代表提出的事宜如下：</p> <p>(a) 安老服務供應不足。團體代表要求政府當局為未來5至10年籌劃計劃方案時就社區照顧服務的需要進行評估，以處理輪候長者服務的情況，包括約1萬名長者正輪候日護護理服務及透過綜合家居照顧服務和改善家居及社區照顧服務提供的服務；</p> <p>(b) 勞工及福利局(下稱"勞福局")應與運輸署聯絡，商討推行往來醫院的低地台綠色專線小巴的資助計劃建議(或每條路線最少兩輛小巴)；</p> <p>(c) 食衛局應</p> <p>(i) 因應人口迅速老化，回應長者對牙科服務的需求；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(ii) 回應放寬長者醫療券計劃服務對象年齡限制的建議；及</p> <p>(d) 社署應考慮延展現時只為期6個月的個案管理服務期。</p> <p>就小組委員會的商議工作擬議報告，供政府當局考慮及市民參閱。</p>	秘書處
020131 - 020515	主席 陳婉嫻議員	<p>陳婉嫻議員認為，食物及衛生局副局長應出席有關規劃為長者提供醫療服務(例如牙科服務)的會議。</p> <p>陳議員進一步關注長者所屬地區的公共牙科服務並不足以應付他們的需要。</p> <p>陳議員認為，當局應在新建公共屋邨發展項目中預留適當用地，以供在地下設置長者設施。</p>	
020516 - 020825	主席 梁國雄議員	<p>梁國雄議員深切關注各種長者服務(包括牙科服務、社區照顧服務及住宿照顧服務)不足、長者貧窮及退休保障的問題。</p> <p>梁議員認為政府當局應採取適當的人口政策及推行全民退休保障，以解決該等問題，而各政策局(包括勞福局、發展局及食衛局)應通力合作。</p>	
020826 - 020859	主席	結語。	

立法會秘書處  
議會事務部2  
2016年8月9日